

東海大學  
景觀學系碩士班  
碩士論文  
Thesis for the Degree of Master  
Department of Landscape Architecture  
Tunghai University

指導教授：侯錦雄 博士  
Advisor：Prof, Dr. Jing-Shoung Hou

中堆客家聚落文化景觀的圖式與重構  
Schema and Reconstruct of Culture Landscape—  
A Case Study of Jung Duai Hakka Settlement in PingTung



研究生：蔡淑真  
By：Shu-Chen Tsai

中華民國九十五年六月  
2006, 06

# 目 錄

中文摘要

英文摘要

## 第一章 緒論

|                |    |
|----------------|----|
| 第一節、研究緣起與目的    |    |
| 一. 研究緣起.....   | 01 |
| 二. 研究目的.....   | 02 |
| 三. 研究架構.....   | 02 |
| 第二節、研究方法、範圍與流程 |    |
| 一. 研究方法.....   | 03 |
| 二. 研究範圍界定..... | 06 |
| 三. 研究流程.....   | 08 |
| 第三節、文獻回顧.      |    |
| 一. 聚落環境.....   | 10 |
| 二. 文化景觀.....   | 12 |
| 三. 景觀敘事.....   | 15 |
| 四. 土地倫理.....   | 17 |
| 第四節、小結.....    | 23 |

## 第二章 中堆聚落的拓墾與發展

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| 第一節、六堆整體環境                       |    |
| 一. 北客與六堆.....                    | 24 |
| 二. 六堆的過去與現在.....                 | 29 |
| 第二節、中堆聚落的拓墾與發展                   |    |
| 一. 清領時期(1686-1895)－成庄與防禦.....    | 37 |
| 二. 日治時期(1895-1945)－庄域的區位與意義..... | 38 |
| 三. 民國時期(1945-)－行政權的移轉.....       | 40 |
| 第三節、中堆聚落的環境構面                    |    |
| 一. 中堆聚落的產業環境.....                | 43 |
| 二. 中堆聚落的實質環境.....                | 46 |
| 三. 中堆聚落的人文環境.....                | 50 |

## 第三章 中堆聚落的景觀敘事

|                |  |
|----------------|--|
| 第一節、產業的命脈－聚落藍帶 |  |
|----------------|--|

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| 一. 開埠做圳, 人人有份.....              | 57  |
| 二. 聚落藍帶的相應物.....                | 62  |
| 第二節、最重要的土地組織－公嘗                 |     |
| 一. 公嘗組織的歷史背景.....               | 66  |
| 二. 公嘗組織的運作模式.....               | 67  |
| 三. 公嘗組織的營運現況.....               | 68  |
| 第三節、與土地最親密的信仰－土地伯公              |     |
| 一. 土地伯公的人文意涵.....               | 70  |
| 二. 土地伯公的空間構成.....               | 71  |
| <br>                            |     |
| <b>第四章 中堆聚落的土地倫理圖式</b>          |     |
| 第一節、人與地的互動疏離化.....              | 79  |
| 第二節、人與地的組織商品化.....              | 83  |
| 第三節、人與地的依存功利化.....              | 86  |
| 第四節、小結.....                     | 88  |
| <br>                            |     |
| <b>第五章 中堆的文化景觀重構</b>            |     |
| 第一節、氛圍塑造.....                   | 90  |
| 第二節、點線面的空間構成.....               | 93  |
| 一、指南 (Guide) -點(中堆聚落的景觀元素)..... | 93  |
| 二、牽引 (Tow) -線成面 (文化景觀空間).....   | 98  |
| 三、敘事 (Narrative) - (空間串聯).....  | 99  |
| 第三節、文化地景導覽.....                 | 106 |
| 一、溯溪而上-中堆成庄故事.....              | 107 |
| 二、遺跡巡禮-中堆金黃產業.....              | 109 |
| 三、依水而生-中堆伯公空間.....              | 111 |
| 第四節、小結.....                     | 113 |
| <br>                            |     |
| <b>第六章 結論與建議</b>                |     |
| 一、中堆客家聚落文化景觀的圖式與重構.....         | 114 |
| 二、研究心得分享.....                   | 115 |
| 三、後續研究建議.....                   | 116 |

## 表 目 錄

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| 表 1-1 男性樣本概述.....               | 04  |
| 表 1-2 女性樣本概述.....               | 05  |
| 表 1-3 研究範圍名稱變遷列表.....           | 06  |
| 表 1-4 1721 年中堆聚落.....           | 07  |
| 表 1-5 聚落環境元素歸納.....             | 12  |
| 表 1-6 景觀敘事剖面.....               | 17  |
| 表 1-7 土地倫理討論面向.....             | 22  |
| <br>                            |     |
| 表 2-1 北客與六堆客家聚落發展架構比較.....      | 28  |
| 表 2-2 清康熙六十年（1721）六堆範圍.....     | 29  |
| 表 2-3 日治時期六堆範圍.....             | 30  |
| 表 2-4 民國時期六堆範圍.....             | 31  |
| 表 2-5 康熙乾隆年間六堆拓墾路線表.....        | 35  |
| 表 2-6 康熙末年中堆包含聚落.....           | 38  |
| 表 2-7 日治初期明治年間（1895）中堆含括聚落..... | 39  |
| 表 2-8 昭和年間（1926）中堆含括聚落.....     | 39  |
| 表 2-9 中堆聚落行政區域範圍演化.....         | 42  |
| <br>                            |     |
| 表 3-1 祭祀公業類別表.....              | 66  |
| 表 3-2 中堆聚落伯公列表.....             | 74  |
| <br>                            |     |
| 表 5-1 自然景觀文本登錄.....             | 99  |
| 表 5-2 人文景觀文本登錄.....             | 100 |
| 表 5-2 建築景觀文本登錄.....             | 102 |

## 圖 目 錄

|                        |    |
|------------------------|----|
| 圖 1-1 研究方法架構圖.....     | 04 |
| 圖 1-2 研究範圍界定.....      | 07 |
| 圖 1-3 研究範圍圖.....       | 08 |
| 圖 1-4 研究流程圖.....       | 09 |
| 圖 1-5 研究議題架構圖.....     | 23 |
| <br>                   |    |
| 圖 2-1 1721 年六堆範圍圖..... | 30 |

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| 圖 2-2 民國時期六堆分布範圍圖.....             | 31 |
| 圖 2-3 清光緒鳳山縣簡明總括圖冊鳳山縣全圖.....       | 34 |
| 圖 2-4 清光緒鳳山縣簡明總括圖冊港西下里圖.....       | 34 |
| 圖 2-5 六堆拓墾路線圖.....                 | 36 |
| 圖 2-6 清領時期頓物庄與糶糶庄位置圖.....          | 38 |
| 圖 2-7 中堆聚落遷徙過程.....                | 39 |
| 圖 2-8 現今中堆四庄行政區域圖.....             | 40 |
| 圖 2-9 中堆聚落成庄空間路徑.....              | 41 |
| 圖 2-10 屏東縣地形地勢圖.....               | 44 |
| 圖 2-11 竹田鄉自然環境圖.....               | 44 |
| 圖 2-12 屏東縣溫度/雨量圖.....              | 45 |
| 圖 2-13 風水典型空間模式圖.....              | 52 |
| 圖 2-14 六堆環境區位圖.....                | 53 |
| 圖 2-15 中堆聚落庄域圖.....                | 55 |
| <br>                               |    |
| 圖 3-1 興建頓物埤圳圖.....                 | 58 |
| 圖 3-2 頓物潭圖.....                    | 58 |
| 圖 3-3 頓物潭與頓物埤圳圖.....               | 58 |
| 圖 3-4 頓物埤圳水系圖.....                 | 59 |
| 圖 3-5 中堆聚落水系變遷圖.....               | 61 |
| 圖 3-6 敬字亭分佈圖.....                  | 65 |
| 圖 3-7 伯公樣貌正立面、側立面圖(以糶糶糧埤伯公為例)..... | 73 |
| 圖 3-8 伯公樣貌平面圖(以糶糶糧埤伯公為例).....      | 73 |
| 圖 3-9 中堆聚落伯公位置圖.....               | 76 |
| <br>                               |    |
| 圖 4-1 農路拓寬前後圖.....                 | 81 |
| 圖 4-2 檳榔園與農舍.....                  | 82 |
| 圖 4-3 家族分支與財產分配對應圖.....            | 85 |
| 圖 4-4 伯公復原/現況對照圖.....              | 86 |
| <br>                               |    |
| 圖 5-1 塑造氛圍示意圖.....                 | 90 |
| 圖 5-2 解說示意圖(以二崙西柵伯公為例).....        | 91 |
| 圖 5-3 觸媒點營造示意圖(以二崙老街為例).....       | 91 |
| 圖 5-4 五覺環境營造意象.....                | 91 |
| 圖 5-5 建築景觀敘事示意圖.....               | 92 |
| 圖 5-6 三範疇整體配置圖.....                | 93 |
| 圖 5-7 聚落資源指南.....                  | 94 |
| 圖 5-8 產業元素圖.....                   | 95 |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 圖 5-9 公嘗元素圖.....         | 96  |
| 圖 5-10 信仰元素圖.....        | 97  |
| 圖 5-11 二崙村觸媒點設置圖.....    | 98  |
| 圖 5-12 溯溪而上－中堆的成庄故事..... | 108 |
| 圖 5-13 遺跡巡禮－中堆的金黃產業..... | 110 |
| 圖 5-14 依水而生－中堆伯公空間.....  | 112 |

## 附 錄

- 一、中堆四庄伯公測繪圖
  - (一) 糶糶
  - (二) 竹南
  - (三) 二崙
  - (四) 竹田
- 二、訪談紀錄
  - (一) 糶糶
  - (二) 竹南
  - (三) 二崙
  - (四) 竹田
- 三、頓物開墾古契文
- 四、中堆四庄大事記

## 參 考 文 獻

# 摘要

本論文主要以探討台灣南部客家聚落文化景觀 (Cultural Landscape) 為主題，並由兩大主要內容所組成，第一部分以田野訪查、測繪與蒐集相關史料文獻的方式，經由文化景觀中對歷史與地理歸納與演繹的步驟，探討屬於中堆 (JungDuai) 客家聚落之心理圖式 (Schema)，第二部分則以「回憶」作為塑造聚落氛圍的主題，將聚落心理圖式轉化成聚落文化景觀的重構。

研究過程中紀錄中堆聚落拓墾與遷徙，以及在時間的變遷過程中所產生的聚落故事，並深入了解在生活的變遷當中，人與土地之間的倫理觀；經由歷史脈絡的剖析與空間的重建可以歸納出「信仰」、「產業」、「社群」等三種就是文化景觀澱積的範疇，其所相應的場所「伯公」、「藍帶」、「公嘗」即傳達出客家先民的天地人合一的「共生宇宙觀」。但是拓墾而產生的團體情感也隨著人群的分割與土地的破碎而逝，對土地的價值觀也隨著社會風氣的轉變而低落，包括人與地的互動疏離化、人與地的組織商品化、人與地的依存功利化。

研究結果顯示要重塑聚落內人與土地之間的倫理價值，進而達到人與環境良性互動的循環，必須藉由實質環境的營造與景觀意義的傳達來達到地景與居民記憶串聯的目的，利用指南、牽引、敘事等手法垂直面的歷史記憶串聯與水平面的人群聯繫聚落內的居民，創造出共同生活記憶，強化居民對地方的認同。由聚落內整體氛圍的營造到點線面的文化景觀重構，以當地居民為主要對象所設計的文化地景導覽，讓聚落居民可以從週遭環境了解客家文化景觀澱積的來龍去脈，讓聚落內的故事在伙房內持續的傳承。

關鍵字：中堆 (JungDuai)、文化景觀 (Cultural Landscape)、圖式 (Schema)

# Abstract

The study proposes to discuss the cultural landscape of Hakka settlement in South Taiwan and composed by two part, first part by methods of field-work, interview, paper-work, search and collect references, the study confers on the psychology schema of cultural landscape in Jung Duai Hakka settlement by the induction and deduction steps in history and geography. Second part by theme of “Recall” to shape atmosphere and reconstruct cultural landscape in settlement by transform psychology schema.

The development and movement of Jung Duai settlement was recorded through the process of research. The ethics between land and man was deeply understood. Belief, Property, and Community were the category of cultural landscape by deducting the history and rebuilding space. And relative to place of Ba-Gong, River, Gong-Song passes the message, harmony between man and nature, as Hakka’s “cosmic view of paragenesis.” But the emotions among people were gone with people’s separation and broken land, the values of land turn to utilitarian with common practice, including the interaction aloof, organization commercialization, and the utilitarianism.

The result shows that rebuilding values of ethics between residents and land, carries out the quality circles between residents and environment, which should connect the landscape to resident’s memories by meaningful communication and environment construction. History memories in vertical and group connection in level by Guide, Tow, and Narrative technique, creates common memories and strengthen identification. From whole atmosphere construct to cultural landscape reconstruct, guide of cultural landscape was designed for local residents to understand and maintain the cultural landscape of Hakka.

Keywords : Jung Duai, Culture Landscape, Schema